

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie.

\* \* \*

### LES AÉROPORTS

REGINA—LES ENTRETIENS AVEC LA VILLE AU SUJET DE CERTAINES PROPRIÉTÉS

**M. John Burton (Regina-Est):** Ma question s'adresse au ministre des Transports. Aura-t-il de nouveaux entretiens avec les autorités municipales de Regina au sujet de la vente de propriétés appartenant à la ville et situées à l'aéroport de Regina? Si oui, quand ces réunions auront-elles lieu?

**L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, au cours d'une conversation téléphonique avec le nouveau maire de Regina hier, j'ai accepté son invitation de participer à de nouveaux entretiens, qui auront lieu à une date subséquente fixée par lui. Je lui ai dit que j'étais disposé à le rencontrer, à la date qui lui conviendrait, soit à Ottawa ou à Regina.

**M. Burton:** Le gouvernement n'est-il pas satisfait des évaluations faites par les deux experts choisis par le gouvernement et la ville?

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie.

\* \* \*

### L'INDUSTRIE

LE PROJET DE FERMETURE DE L'USINE DUNLOP À WHITBY

**M. Norman A. Cafik (Ontario):** J'ai une question à poser au ministre de l'Industrie et du Commerce. Comme il est sérieusement question d'une éventuelle fermeture de l'usine de pneus Dunlop à Whitby, le ministre dirait-il si son ministère a l'intention de prendre des mesures pour empêcher que cela ne se produise?

**L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce):** Je n'ai rien su à ce sujet. Le député a eu l'amabilité de le signaler hier à mon attention. Je suis en train de faire vérifier ce qu'il en est. Je sais déjà que des hauts fonctionnaires de mon ministère se sont rendus récemment à Whitby et ils n'en ont pas été informés. Tout le monde sait que mon ministère s'efforce actuellement de mettre sur pied une usine de pneus au Canada. Tout le monde convient qu'il faut rationaliser cette industrie. J'ai été ahuri de constater que 191 modèles différents de pneus ne constituent que 6 p. 100 de la production canadienne. Il faut rationaliser tout cela.

**M. Woolliams:** Il vous faut un recaoutchoutage.

**L'hon. M. Pepin:** Nous orientons nos efforts en vue de permettre la libre importation de certains types de pneus, mais de favoriser la fabrication d'un nombre restreint de types.

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

**M. Cafik:** Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Bien des gens estiment que les prêts consentis dans le cadre du programme d'expansion économique régionale par le gouvernement fédéral et le gouvernement de la province de la Nouvelle-Écosse à l'établissement de l'usine de pneus Michelin en Nouvelle-Écosse ont contribué à aggraver les difficultés qui se posent aux manufacturiers canadiens. Le ministre nous dirait-il si des prêts semblables seront consentis aux établissements déjà existants au pays afin de les aider à soutenir la concurrence?

**L'hon. M. Pepin:** Je ne crois pas que les gens au courant des problèmes des fabricants de pneus au Canada en attribuent la cause à l'entreprise Michelin. Ces difficultés existent depuis bon nombre d'années déjà et je ne crois pas qu'on puisse les attribuer aux récentes décisions du gouvernement canadien ou de celui de la Nouvelle-Écosse.

\* \* \*

### LES AFFAIRES INDIENNES

MESURES VISANT LA PAUVRETÉ À SOUTHEND

**M. S. J. Korchinski (Mackenzie):** Ma question s'adresse au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. A-t-on donné suite aux rapports sur la collectivité indienne de Southend, où les gens vivent pauvrement étant donné que les fourrures rapportent peu, le gibier est rare et la pêche est rendue difficile par la neige fondue sur la glace?

[Français]

**L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Monsieur l'Orateur, je me suis enquis au sujet de cette situation, et je suis heureux d'informer la Chambre que nous avons accordé aux personnes en cause une aide supplémentaire à cause de leur situation difficile. Nous avons pu obtenir du gouvernement de la Saskatchewan la permission, pour les Indiens, de tuer des caribous et des orignaux. Mon ministère a fourni aux Indiens les moyens de locomotion nécessaires pour amener cette viande dans le village. Il semble maintenant que la situation soit redevenue normale.

\* \* \*

### LES PARCS NATIONAUX

BONNE BAY—LES FRONTIÈRES ET LE COMMENCEMENT DES TRAVAUX

[Traduction]

**M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe):** Ma question s'adresse également au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. A-t-on pris une décision définitive au sujet des frontières du parc national de Bonne Bay à l'ouest de Terre-Neuve? Si oui, étant donné la crise actuelle du chômage, quand commencera-t-on les travaux préliminaires?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je signale au député qu'une question comme celle-là devrait être posée par écrit. S'il